



# MARBELLA





**SPAGNA**

Madrid

**ANDALUSIA**

Marbella



MARBELLA è diventata un modello di riferimento per il turismo mondiale, senza aver perso il suo “sapore” tipicamente andaluso e la sua essenza storica. Mare e Sierra, tradizione e modernità, aspetti contrastanti che si combinano per offrire al visitatore un ambiente dalle mille sfaccettature, multiculturale e cosmopolita, aperto al progresso e ad una forma di vita basata sulla convivenza e sul carattere accogliente della sua gente.

La sua ampia e variegata offerta permette di rispondere alle necessità del pubblico più esigente: 28 km di spiaggia, una splendida Sierra, campi da golf, hotels di lusso, quattro porti turistici tra cui non si può non annoverare il mondialmente conosciuto Porto Banús, moderni centri commerciali e grandi infrastrutture per l'organizzazione e celebrazione di congressi, sono solo alcuni degli aspetti che alimentano ed arricchiscono questo territorio, caratterizzato da un magnifico microclima e da un ambiente accuratamente selezionato.

Piazza degli aranci (Plaza de los Naranjos)

# Centro Storico

Vestigia romane, arabe e cristiane si intrecciano ed incontrano per dar vita a quello che è il centro storico di Marbella. I suoi vicoletti sono la più viva testimonianza della sopravvivenza, nei secoli, della storia

magnificamente conservata, che non smette mai di suscitare l'interesse e la sorpresa di chi, passeggiando, si addentra in "angoli" pieni di incanto e tradizione.

La muraglia araba, i musei, le piazze, le cappelle e la nota Chiesa di Nostra Signora dell'Incarnazione rappresentano la testimonianza di una ricca ed

interessante offerta culturale, completata ed arricchita da ristoranti, negozi tipici e un'atmosfera tipicamente andalusa.

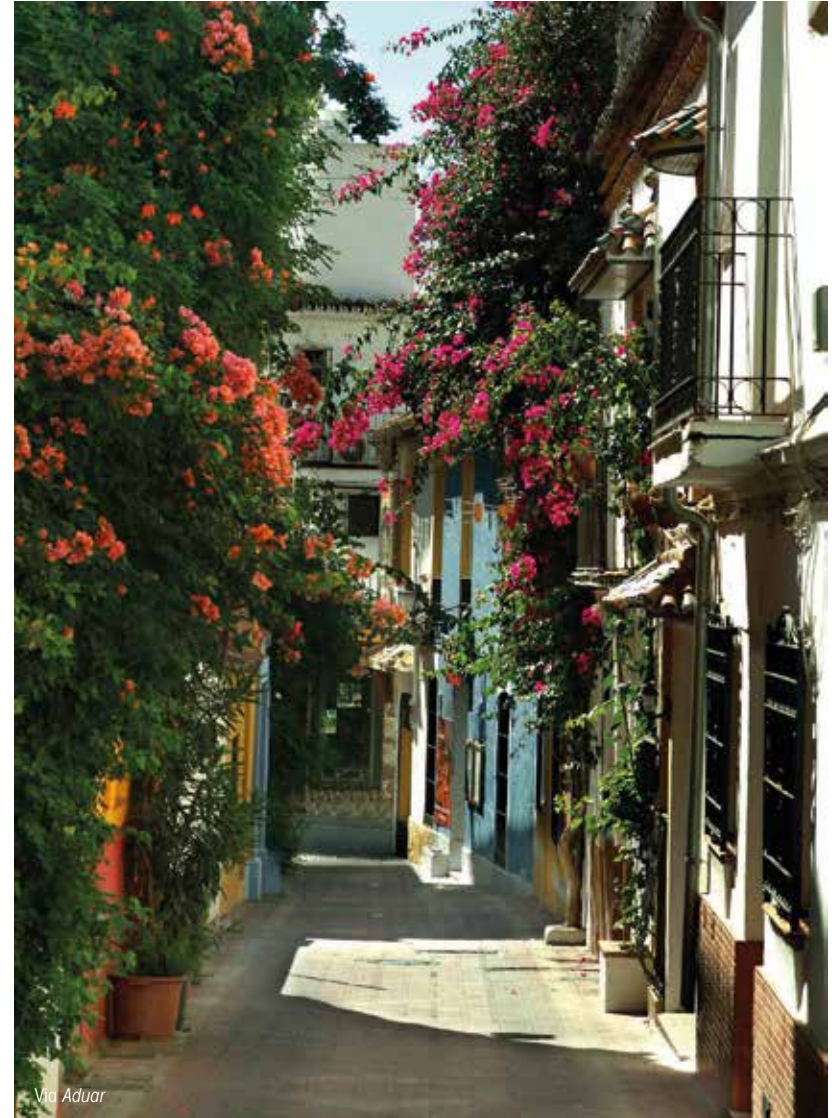
Nel cuore del centro storico troviamo la *Plaza de los Naranjos* (Piazza degli aranceti), risalente alla fine del XV secolo e che costituisce uno dei primi esempi di stile artistico cristiano dopo la Reconquista.

La piazza fu costruita seguendo lo stile tradizionale esistente nel resto delle città castigliane, tuttavia senza l'edificazione di porticati. Nella piazza si trovano:

l'antica casa del funzionario reale (*Casa del Corregidor*), il comune e l'Eremo di Santiago (*Ermita de Santiago* – luogo di preghiera).



Piazza degli aranceti (*Plaza de los Naranjos*)



# Piantina centro storico

1. Plaza de los Naranjos (Piazza degli aranceti, XV secolo)
2. *Casa del Corregidor* (Palazzo del Comune di Marbella, XVI secolo)
3. Ufficio del Turismo
4. Antica *Casa del Corregidor* (funzionario reale, XVI secolo)
5. Eremo di *Santiago* (XV secolo)
6. Via *Virgen de los Dolores* (angolo tipico)
7. Via *Ancha*: Casa Correa (XVIII secolo)
8. Eremo del *Santo Cristo de la Vera Cruz* (XVI secolo)
9. Chiesa di *Nuestra Sra. de la Encarnación* (XVII secolo)
10. Resti di un castello arabo (X secolo)
11. Cappella di *Santo Sepolcro* (1994)
12. Parco *Arroyo de la Represa*
13. Museo dell'Incisione Spagnola contemporanea (Antico Ospedale Bazán, XVI secolo)
14. Antico Ospedale Reale di *San Juan de Dios* (XVI secolo)
15. *Paseo La Alameda* (XVIII secolo)
16. *Avenida del Mar* – Esculture di *Salvador Dalí* (repliche)



MARBELLA

★★★★★  
Destinazione 5 stelle



# Luoghi di interesse

## **PALAZZO DEL COMUNE DI MARBELLA**

**(AYUNTAMIENTO):** Ne fu ordinata la costruzione nel 1568 da parte del funzionario reale *Don Juan de Pisa Osorio*. L'opera fu conclusa nel 1572. Successivamente furono apportati alcuni ampliamenti della struttura. Al suo interno, meritano particolare attenzione: la Sala Capitolare (attuale Sala riunioni delle commissioni amministrative), il cui soffitto a cassettoni in stile mudéjar ha un inestimabile valore artistico e la antica Sala della Giustizia (attualmente ufficio del sindaco), che conserva antichi affreschi.

## **ANTICA CASA DEL CORREGIDOR** **(FUNZIONARIO REALE):**

Realizzata nel 1552, di tardo stile gotico-mudéjar, è una costruzione interessante, di cui risalta particolarmente il portone in pietra lavorata, che si estende fino alla balconata del primo piano, su cui si apre un balcone ad arco ogivale con cornice modanata in tipico stile andaluso, con dischi e circonferenze. All'ultimo piano si vedono 4 archi decentrati rispetto alla facciata, ti influenza mudéjar.



Museo dell'Incisione Spagnola Contemporanea



Antica Casa del Corregidor (Funzionario Reale)

**EREMO DI SANTIAGO:** Si tratta della costruzione cristiana più antica della città. Fu una delle moschee consacrate dopo la Riconquista. Nel 1505 l'arcivescovo di Siviglia la riconverfì in parrocchia e fu considerata tale fino al XVII secolo, quando divenne un vero e proprio eremo. Attualmente è la sede della Confraternita del Santissimo Cristo dell'Amore, Maria Santissima la Carità e San Giovanni Evangelista.

## **ANTICO OSPEDALE BAZÁN (ATTUALE SEDE DEL MUSEO DELL'INCISIONE SPAGNOLA CONTEMPORANEA):**

Interessante edificio del secolo XVI, di stile rinascimentale anche se denota una forte impronta gotico-mudéjar. Il governatore della fortezza e regnante perpetuo della città, Alonso de Bazán, nel 1570 stabiliva nel suo testamento alcuni requisiti e ragioni concrete per cui si doveva creare un ospedale nella sua residenza principale. L'ospedale sarebbe stato destinato ai poveri e realmente bisognosi della città.

**MUSEO DELL'INCISIONE SPAGNOLA CONTEMPORANEA:** Inaugurato nel novembre del 1992, nelle sue sale si possono contemplare incisioni di Picasso, Miró, Tàpies, Barceló, Chillida, Saura, Caruncho, José Hernández, José Caballero o Canogar, tra i tanti esponenti dell'arte spagnola contemporanea. Si organizzano periodicamente esposizioni temporali di incisioni ed attività artistiche e musicali. Dispone anche di un'amplia biblioteca con volumi specializzati in arte contemporanea.

**ANTICO OSPEDALE REALE DI SAN JUAN DE DIOS (XVI SECOLO):** Tra le varie disposizioni adottate dai Re Cattolici quando riconquistarono Marbella nel 1485, ci fu la fondazione dell'ospedale per i forestieri. Fu chiamato in un primo momento "della Misericordia" e, successivamente, "di San Juan de Dios", per essere frati e monaci di quest'Ordine religioso a gestirlo, per decreto reale di Carlo III del 1687.

#### **CAPPELLA DI SAN JUAN DE DIOS:**

La sua costruzione risale al XVI secolo. La capella è costituita da una sola navata con una copertura in legno a tre piani, rinforzata da tiranti doppi le cui stelle non sono decorate geometricamente, bensì con simboli eucaristici, come il calice di vino. Questi simboli rappresentano una rottura e un indebolimento della tradizione mudéjar.

L'esterno mostra il suo interessante portone lavorato in pietra, di stile tardo-gotico.

#### **CHIESA DI NTRA. SRA. DE LA ENCARNACIÓN:**

Fu una moschea consacrata dai Re Cattolici in seguito alla conquista della città l'11 giugno del 1485, fatto risaputo ma mai provato. Le condizioni della moschea, probabilmente, non erano le più idonee per il culto o, magari, il suo cattivo stato di conservazione portò a una nuova



Chiesa Ntra. Sra. de la Encarnación



Chiesa Ntra. Sra. de la Encarnación



L'organo di Sol Maggiore



Capella San Juan de Dios

costruzione o ad una modifica delle dimensioni della struttura tra il 1517 e il 1518. Durante il XVII e il XVIII secolo si susseguirono diversi lavori ed opere che diedero alla parrocchia l'aspetto che noi oggi conosciamo. Una guida, agli inizi del XX secolo, definiva l'Incarnazione come un tempio costruito nel XVIII secolo e riedificato in seguito alla Guerra Civile, cercando di mantenere lo stile di quell'epoca. L'edificio, al giorno d'oggi, mantiene la sua struttura con piccole modifiche contemporanee.

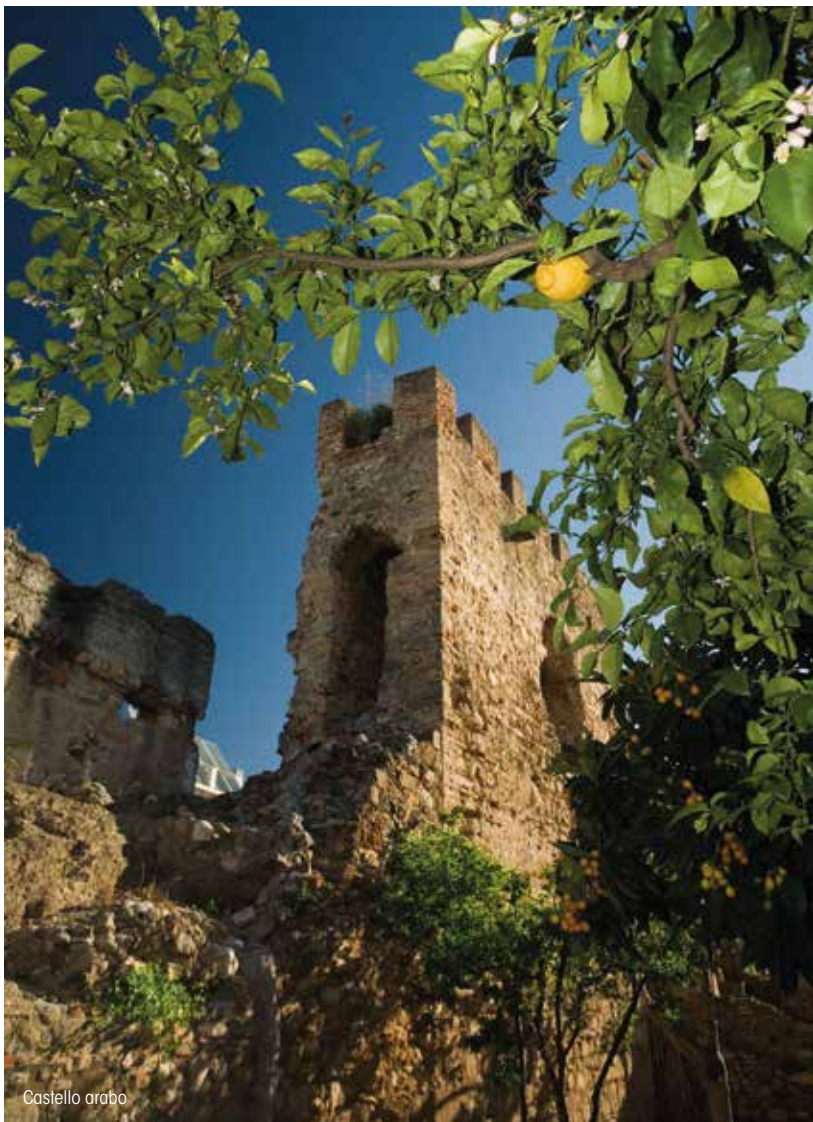
La sua struttura è a pianta basilicale, con tre navate: una centrale e due laterali. Il retablo principale, di stile barocco, accoglie al centro l'immagine del patrono della città, San Bernabé. Di grande impatto è invece l'Organo di Sol Maggiore, del 1975, considerato come uno dei più importanti costruiti in Spagna durante il XX secolo.

All'ingresso principale troviamo il portone di pietra ocre, di stile Rococò, opera della seconda metà del secolo XVIII. Una lapide con il suo stemma araldico menziona che il vescovo Ludovico costruì la torre su questo luogo nell'anno 1618.

**EREMO DEL SANTO CRISTO DE LA VERA CRUZ:** La sua costruzione risale al secolo XVI, successivamente ampliato nel secolo XVIII con una torre vestibolare. Costituita da un'unica navata, al suo interno è possibile vedere il coro e la colonna toscana che termina nella fonte battesimale. All'esterno, importanti sono il portone di pietra lavorata e pietre emblematiche, il suo piccolo campanile e, soprattutto, il vestibolo, di struttura ottagonale, con doppi pilastri che fiancheggiano gli oculi e coperto da un tetto ottagonale di ceramica vetrata, innalzato su di un piedistallo con pinnacoli negli angoli.

**RESTI DI UN CASTELLO ARABO:** Non sono altro che una piccola parte di quello che rappresentava il sistema difensivo di Marbella. Si possono osservare, in ottimo stato di conservazione, le muraglie corrispondenti alle estremità sud ed est, mentre quasi assenti quelle a nord, che corrispondono con quelle che furono la cittadella e l'Alcazaba. Queste ultime occupavano la zona nord-est di un sistema difensivo formato, oltre che dalla cittadella e dall'Alcazaba, anche da una cinta muraria di notevole altezza e spessore che circondava la città musulmana. La cinta aveva 3 porte di accesso, i cui nomi coincidono con l'attuale toponimia dei luoghi della città in cui si trovano: Porta del mar, Porta di Malaga e Porta Ronda.





Castello arabo

Protetta dalla sua cinta muraria e dalle sue torri, nella Marbella islamica, un certo numero di strade si sviluppavano in senso trasversale, creando un sinuoso tracciato che arrivava fino ai distinti punti di accesso della muraglia.

Possiamo far risalire l'inizio della costruzione del castello al X secolo, circa (periodo del Califfato) e il suo ampliamento al XIV secolo (periodo Nazarí). Furono, tuttavia, riutilizzati materiali della costruzione di alcuni degli edifici romani delle immediate vicinanze, come testimonia (nella calle Trinidad) la presenza di tre capitelli in stile ionico, utilizzati come semplici pietre.



Castello arabo - Piazza della Chiesa



*Via Caballeros*



*Via Virgen de los Dolores*



*Passaggio Paco Lorenzo*

## Vicino al centro storico troviamo:

**CORTIJO MIRAFLORES:** Costruito come casa rurale nel 1704 da Don Tomás Francisco Domínguez Godoy, vi si abilitarono quasi nell'immediato le strutture adeguate per l'installazione di un mulino di zucchero e, solo in un secondo momento, di un mulino a trazione animale per la produzione di olio. Funzionò, infatti, come residenza dei suoi proprietari e come fabbrica di zucchero fino a metà del XIX secolo, epoca in cui fu abbandonata l'attività legata alla produzione di zucchero e furono introdotte le macchine del mulino di olio.

Nel 1991 diventò proprietà municipale. Durante l'opera di ristrutturazione, furono scoperti i resti di una chiesa rurale del X secolo, oltre a 5 forni del mulino della fabbrica di zucchero. Dopo il risanamento, tutto il complesso si è trasformato nel Centro Culturale Cortijo Miraflores. Al suo interno, di rilievo sono il museo dell'olio (con macchinari di più di 200 anni, tutti restaurati), l'Esposizione Archeologica, che presenta un excursus di Marbella dal Paleolitico Minore all'Età Moderna, la Fondazione storica dell'Archivio Municipale, e diverse sale per

esposizioni e conferenze. Tutto il complesso è circondato da un giardino risalente al XIX secolo, di grande importanza da un punto di vista botanico. Ospita continuamente delle esposizioni temporali di qualsiasi tipo, cicli di conferenze, proiezioni, opere teatrali, etc.

**LA CRUZ DEL HUMILLADERO :** Si racconta che l'11 giugno del 1485 le truppe cristiane ricevettero, da parte del reggente musulmano Mohamed Abuneza, le chiavi della città. Secondo la versione più attendibile, fu il militare Don Pedro de Villandrado, primo sindaco cristiano della città, ad essere presente in questo giorno cruciale della capitolazione di Marbella, e non il re cristiano. Si dice che questo evento storico avvenne in quella che oggi conosciamo come La Cruz de Humilladero (strada di Malaga). La croce originale che commemora questo avvenimento fu rubata ed è stata, perciò, sostituita con una dalle caratteristiche simili.

La consegna delle chiavi della città coincise con il giorno di San Bernabé, è per questo che il santo fu scelto come patrono di Marbella.

**L'EREMO DEL CALVARIO:** Edificio molto semplice, risalente al XVIII secolo, che si erge sulla cima del monticciolo dallo stesso nome. Si tratta di una costruzione con una sola navata, anche se lateralmente ha un'altra piccola navata nella parte est che, all'epoca, servì come dependance dell'eremita che vi viveva. Fu spogliato di qualsiasi immagine od oggetto di culto all'inizio della Guerra Civile. È stata ristrutturata ed è stata coltivato un giardino sul monticello dove è situata. Ai suoi piedi, nel 1976, fu costruita la Chiesa parrocchiale che porta il suo nome.



Cortijo Miraflores



Cortijo Miraflores



## Natura, Spiagge e Parchi

Gli amanti della natura hanno l'opportunità di godere delle bellezze della Sierra Blanca, rifugio e riserva dell'agile "capra ispanica" e paradiso vegetale dove, addentrandosi nella foresta, si possono ammirare magnifici esemplari dell'arcaico pinsapo (noto come Abete di Spagna). La Sierra, oltre a rendere più favorevoli le condizioni climatiche della città, è, senza ombra di dubbio, l'elemento che desta maggiore interesse del paesaggio marbellino, con i picchi di La Concha (1.215 m) e di Juanar (1.184 m), quest'ultimo già facente parte del vicino municipio di Ojén. Noti, e vivamente consigliati, i percorsi da Marbella a Juanar, o da Marbella a La Concha (per gli escursionisti esperti) passando per Puerto Rico, o semplicemente un'escursione nella zona conosciuta come Los Monjes.

I venti dominanti, provenienti da nord-ovest, e le correnti marine trasportarono grandi quantità di materiale sabbioso fino a formare dei cordoni di terra, simili



a dune, che all'epoca si estendevano longitudinalmente per circa 20 km. Al giorno d'oggi, il **Monumento naturale delle Dune di Artola** è la principale testimonianza di com'era, un tempo, questa zona della Costa del Sol.

Grazie all'eccellente clima, ai 27,9 km di costa della città e ad infrastrutture e servizi di grande livello, Marbella rappresenta un luogo privilegiato per gli amanti del turismo di "sole e spiaggia".

Marbella offre, inoltre, un insieme di Parchi e Paseos di inestimabile bellezza, tra cui si annoverano:

**PARCO ARROYO DE LA REPRESA:** Il letto di un torrente è stato trasformato in una meraviglia abbellita con laghetti artificiali, parco-giochi e piste sportive. Una parte di questo parco fiancheggia l'enorme muro di pietra facente parte dei resti dell'antico castello arabo.





Spiaggia "Nagüeles"

**PASEO LA ALAMEDA:** Si tratta del corso più antico e lo potremmo qualificare come la “zona verde storica” della città. Proprio questa era la zona dove, nel corso dei secoli, numerose generazioni di marinai cercavano riposo e divertimento.

**LA AVENIDA DEL MAR:** Collega La Alameda con il Paseo marítimo (lungomare). La sua superficie è decorata con fontane, pergolati, aiuole e una collezione di sculture di Salvador Dalí. Questa collezione riunisce 10 sculture disegnate da Dalí e scolpite in bronzo da Bonvicini a Verona.



**PASEO MARITIMO (LUNGOMARE):** Non si può non menzionare il lungomare, zona pedonale che si estende lungo tutto il litorale di Marbella. Si tratta di uno dei punti di interesse turistico più frequentato, potendo fare una piacevole passeggiata dal porto turistico Marina La Bajadilla fino a San Pedro de Alcántara, passando per Porto Banús.

**PARCO DELLA CONSTITUCIÓN:** La sua favolosa vegetazione, il parco giochi e la sua centrale ubicazione lo rendono uno dei luoghi preferiti non solo per gli autoctoni ma anche per i visitatori. Nella zona è presente un Auditorium dove, durante la stagione estiva, si realizzano spettacoli musicali e teatrali.

**PARCO FRANCISCO CUEVAS BLANCO:** Situato nella zona del lungomare, all'altezza del porto turistico Virgen del Carmen, dispone di un'area da gioco per i bambini, fontane, numerose panchine ed aiuole. Un luogo ideale per celebrare degli eventi, vista la sua grandezza e ubicazione centralissima.

**PARCO DI NAGÜELES:** Grande pineta mediterranea nell'urbanizzazione di Marbella Sierra Blanca, che dispone di



postazioni per il barbecue, parco giochi, ostelli e un eremo in onore del patrono della città, San Bernabé.

**PARCO VIGIL DE QUIÑONES:** Parco forestale che riproduce la fauna autoctona della regione. Qui il visitatore può sfruttare gli ampi spazi sportivi presenti e utilizzare le varie postazioni per organizzare dei ricchi barbecue.

**LAGO DE LAS TORTUGAS (LAGO DELLE TARTARUGHE):** Situato nella Nuova Andalusia, questo lago è abitato da animali molto curiosi. Oggigiorno le sue acque a specchio contribuiscono a riflettere la fitta distesa di alberi che lo circonda e l'impressionante montagna. È un noto luogo di riunioni campestri, all'aria aperta.

**PARCO XARBLANCA:** Si trova nella parte nord della città, ai piedi della Sierra Blanca e di fronte a quello che una volta era l'hotel Don Miguel. Presenta una flora caratterizzata da specie autoctone. Sulla vasta area sono presenti tre diverse aree da gioco per i più piccoli divise secondo le età.

**PARCO EL CAPRICHIO:** Si trova nella zona ovest della città, nelle vicinanze del collegio Swans e del centro commerciale El Capricho (El Corte Inglés). Favoloso

parco popolato da piante autoctone e che dispone di diverse aree ricreative per i bambini.

**PARCO LOS TRES JARDINES:** Area verde di 95.200 m<sup>2</sup>, situata a nord di San Pedro de Alcántara, dove le circa 10.000 piante presenti sono divise in tre giardini, ciascuno con un diverso tipo di vegetazione: il "Giardino Arabo", il "Giardino Mediterraneo" e il "Giardino Subtropicale".

**BOULEVARD SAN PEDRO:** Questo moderno parco ha una superficie di 55.000 m<sup>2</sup>, dei quali 11.000 m<sup>2</sup> sono occupati da aree completamente verdi, 4.000 m<sup>2</sup> da zone d'acqua, oltre a 900 m di pista ciclabile, 6 parco-giochi e un anfiteatro con una capacità massima di 800 spettatori. Inoltre, è attraversato da una "passerella" lunga circa 300 m. Dotato di parcheggio e di 3 caffetterie.

**BOULEVARD PABLO RÁEZ MARTÍNEZ:**

Questo viale di circa 15.000 m<sup>2</sup>, situato nella zona di Arroyo Primero, dispone di un auditorium all'aperto, due aree gioco per bambini, sei aree di soggiorno con acqua, aree verdi, aree per il riposo con panchine, pergole ombreggianti, un bar e due circuiti salutari biologici.



Lago de las Tortugas



Parque Francisco Guevas Blanco



Rotonda *Don Manuel Gutiérrez de la Concha - Marqués del Duero*



Boulevard *San Pedro*

## San Pedro Alcántara

L'origine di San Pedro di Alcantara si attribuisce ad un grande uomo, il Generale Don Manuel Gutiérrez de la Concha, primo marchese del Duero, che, supportato dalle Leggi sul ripopolamento stabilite in Spagna, a metà del XIX secolo, avviò un ambizioso progetto di colonizzazione di queste terre, costituendo la colonia agricola di San Pedro di Alcantara. Questo nome si deve, da un lato, alla devozione familiare per questo santo originario di Extremadura, dall'altro, all'omaggio che il Marchese del Duero volle fare a sua madre, la signora Petra de Alcántara Irigoyen.

La colonia fu fondata nella prima metà della decade 1860-70 e servì di esempio a tutte quelle che furono create successivamente nella stessa epoca.

Furono applicati nuovi sistemi di coltivazione, furono arati ed essiccati migliaia di ettari di terreno, furono implementati nuovi ed efficaci sistemi di irrigazione, alcuni dei quali resistono e vengono utilizzati tutt'oggi dagli agricoltori

che continuano a vivere nelle aree che, un tempo, corrispondevano a questi 10.000 ettari di terreni coltivati.

Tra il 1922 e il 1950 si procedette alla divisione e alla redistribuzione, attraverso la vendita, dei terreni della colonia. Nel 1945 il comune di Marbella acquisì la Villa di San Luis che, ad oggi, è la Delegazione Comunale del municipio, il pozzo di Fuente Nueva e la rete di acquedotti.

Già negli anni '60, a cent'anni dalla fondazione, il Turismo diventò il protagonista del progresso e la zona si trasformò rapidamente. Si costruì la rete idrica e di depurazione, furono pavimentate le strade, si installò la rete telefonica e cominciarono a crescere e svilupparsi il commercio e l'edilizia. In breve tempo iniziarono a nascere le prime zone residenziali, apparirono vari hotel, campi da golf, ristoranti, etc.

San Pedro Alcántara ha numerosi punti di interesse: **il Centro**, area pedonale piena di incanto, **il moderno Boulevard**, **il Lungomare**, le sue spiagge o **l'Avda. del Mediterráneo** e tutte le sue strade ben mantenute, che offrono tutti i tipi di servizi ed attività commerciali, **la sua Chiesa Parrocchiale**, **il Centro di arti sceniche La Alcoholera**, **il Centro Culturale Trapiche de Guadaiza**, **Las Bóvedas** o terme romane e **la Basilica Vega del Mar**.



Chiesa di San Pedro de Alcántara



### **CENTRO DI ARTI SCENICHE LA ALCOHOLERA:**

Sorto all'interno dell'edificio di un'antica fabbrica di zucchero fatta edificare nel 1871 dal Marchese del Duero, e a cui fu anche annessa una fabbrica produttrice di bevande alcoliche nel 1900.



### **LA CHIESA PARROCCHIALE DI SAN PEDRO DE ALCANTARA:**

Il tempio parrocchiale fu costruito dal Marchese del Duero nel 1866, poi fu restaurato in seguito agli incendi del 1936 e aperto nuovamente alle pratiche religiose nel 1943. Situata nel cuore di San Pedro di Alcantara, e più precisamente nella piazza a cui dà il nome, la chiesa fu una delle prime costruzioni che formavano parte del grande progetto urbanistico del marchese ed è uno dei primi esempi di architettura coloniale. Colpiscono, infatti, la purezza delle sue linee, la sua imponente torre-portico e la sua facciata.



# Giacimenti Archeologici

**VILLA ROMANA DI RÍO VERDE:** Si tratta di una villa costruita nei secoli I-II d.C. Ciò che ne rimane è un prezioso pavimento a mosaico di una casa che, a suo tempo, era un'ampia costruzione con diverse camere che circondavano un patio interno con un porticato delimitato da colonne. Risalta sicuramente l'insieme di mosaici di altissima qualità, dai temi molto diversi tra loro e che decorano quello che era il presunto peristilio e le abitazioni attigue. Il pavimento originale è bicolore (bianco e nero), decorato con diversi strumenti della

cucina o con immagini di alimenti. Non meno spettacolare è il mosaico policromo soprannominato "Medusa", con un Gorgoneion centrale circondato da motivi geometrici in bianco e nero.

Indirizzo: CN-340, km 176. Urb. Río Verde Playa

**BASILICA DI VEGA DEL MAR:** Potendo vantare quasi i 1500 anni di antichità, è, senza dubbio, una delle più brillanti manifestazioni archeologiche del cristianesimo primitivo. La basilica è



Terme Romane



Medusa, mosaico della "Villa Romana" di Río Verde



Fonte battesimale - Basilica Vega del Mar

formata da un corpo centrale di tre navate, separate tra loro da pilastri, tuttavia l'aspetto dominante è l'esistenza di due absidi contrapposte, caratteristica tipica delle costruzioni nordafricane. In uno delle due absidi si trova un'interessantissima fonte battesimale dalla pianta a quadrifoglio, predisposta per il rito del battesimo ad immersione. Associata al tempio esiste una necropoli con circa duecento tombe.

Indirizzo: A-7, Km 171. Urb. Linda Vista Playa



Torre di guardia Río Real

vigilanza e comunicazione, sia lungo la costa e sia nelle zone più interne; dopo la Riconquista, i cristiani ampliarono e perfezionarono il sistema a causa del pericolo costante legato agli attacchi dei pirati.

Nel municipio di Marbella ancora si conservano sei delle otto torri che costituivano il servizio di vigilanza costiera: Torre Ladrone, Torreón del Lance de las Cañas, Torre del Río Real, Torre del Ancón, Torre del Duque, Torre de las Bóvedas. Si conserva anche la Fortezza di cerro Torrón.

Intorno alle Dune di Artoles si trova la Torre de los Ladrones, elemento dell'architettura militare e difensiva, dichiarata Bene di Interesse Culturale. Le sue origini sono da far risalire all'epoca romana, essendo stata successivamente ricostruita dagli arabi e dai cristiani.

Il secolo passato scomparve la Torre del Mar che, fino ad allora, si trovava nella marina di Marbella e che servì come base per la concessione dello stemma della città da parte dei re Cattolici. L'altra torre, la Torre del Real Zaragoza, scomparve negli anni '50 del secolo scorso e si trovava nelle vicinanze dell'attuale urbanizzazione di Golden Beach.



Torre di guardia Ladrone

### TERME ROMANE DELLE BÓVEDAS O DI GUADALMINA:

Realizzate nel II secolo d.C., buona parte della struttura dell'edificio ha resistito al logorio del tempo grazie alla tecnica costruttiva utilizzata per mezzo di compensato dai bordi arrotondati e una quantità di calce di ottima qualità. Sono strutturate su due piani, con dependances disposte intorno ad un alloggio centrale ottagonale.

Indirizzo: A-7, km 170. Urb. Guadalmina Baja

**TORRI ALMENARAS O VIGÍAS:** Gli arabi organizzarono un complesso sistema di



Porto José Banús

## Porti turistici

**PORTO JOSÉ BANÚS:** Considerato uno dei porti turistici più noti delle coste spagnole, deve il suo nome al suo promotore, Don José Banús. Fu inaugurato nel 1970 e dispone fino a 915 posti di attracco, che danno accesso ad alcune delle imbarcazioni più lussuose al mondo. La sua famosa Marina e la ricca offerta di bar, ristoranti e negozi di fama internazionale hanno fatto di questo porto un luogo pieno di glamour e incanto per tutti i visitatori.



Porto Virgen del Carmen

**PORTO VIRGEN DEL CARMEN:** Grazie alla sua ubicazione nel cuore della città, questo porto è frequentato da gente del posto e molto visitato dai turisti. L'ambiente gradevole dei suoi bar, la vicinanza alla spiaggia e l'ampia offerta di gare nautiche, regate e lezioni di vela per bambini, lo rendono un posto molto interessante da visitare. Dispone di 377 punti di ancoraggio.

MARBELLA

★★★★★  
Destinazione 5 stelle



Porto Cabopino

**PORTO CABOPINO:** Il preferito dai turisti della zona est di Marbella, lo si conosce come porto turistico più piccolino, accogliente ed intimo. Ha 169 posti di ancoraggio e, fra i principali punti di interesse, si ricordano bar, ristoranti spagnoli e internazionali, tranquille spiagge di sabbia fina, delimitate dallo stupendo paesaggio delle dune e delle pinete, ricordando il Monumento Naturale delle Dune di Artola.

MARBELLA

★★★★★  
Destinazione 5 stelle

## PORTO PESCHERECCIO E TURISTICO

**MARINA LA BAJADILLA:** Tipico porto peschereccio, dall'ambiente coinvolgente e che dispone di una marina per imbarcazioni adatte allo svago (268 punti di ancoraggio). La sua offerta è arricchita dalla presenza di bar popolari e ristoranti di pesce nelle immediate vicinanze, oltre ad un'atmosfera molto cordiale.



Porto peschereccio e turistico Marina La Bajadilla

# Offerta Sportiva

Marbella riceve un gran numero di visitatori durante tutto l'anno, attratti dalla diversità e dalla qualità della sua offerta sportiva, spinti dalle condizioni climatiche favorevoli, oltre che da un'eccellente offerta turistica.

14 splendidi campi da golf distribuiti lungo tutto il territorio municipale di Marbella, fan-

no della città una delle destinazioni più interessanti per chi pratica questo tipo di sport.

Le numerose ed ottime installazioni sportive permettono di praticare qualsiasi tipo di sport, dal tennis al padel, dall'equitazione al calcio, agli sport acquatici, ecc.





## Pernottamento

L'offerta alberghiera di Marbella è, senza dubbio, una delle più ricche e variegata della Costa del Sol, dal momento che copre qualsiasi tipo di preferenza – golf, spa, spiaggia, montagna, città – in una quantità di strutture ricettive, tra cui va ricordato l'elevato numero di hotel Gran Lusso, di 5\* e 4\* stelle.



MARBELLA



Destinazione 5 stelle

## Congressi ed Eventi

La città di Marbella è dotata di moderne infrastrutture per l'organizzazione di congressi ed eventi di diverso tipo.

Le numerose strutture alberghiere, così come il Teatro municipale, il moderno Palazzo dei Congressi, lo spazio fieristico ed espositivo, fanno di Marbella un luogo privilegiato per questa tipologia di eventi.



Palazzo dei Congressi Adolfo Suárez



Teatro municipale Ciudad de Marbella

# Acquisti

L'attrattiva commerciale di cui è dotata Marbella le attribuisce un posto di elite tra le capitali più conosciute al mondo. Tanto i negozietti che formano parte del paesaggio del centro storico, come i centri commerciali e gli stabilimenti di marche mondialmente conosciute, che si distribuiscono nelle strade principali di Marbella e San Pedro de Alcantara, rico-

prono un'offerta variegata per rispondere a qualsiasi tipo di necessità, tendenza o stile del pubblico più esigente.

All'interno di questa vasta offerta, Porto Banús occupa una posizione di favore, essendo sinonimo di glamour ed eccellenza. Le marche più prestigiose a livello internazionale hanno reso questo luogo un modello di riferimento incomparabile in termini di lusso e privilegio.



# Gastronomia

Vivere a pieno Marbella significa anche provare la sua gastronomia. Marbella è diventata un modello di riferimento nel campo della ristorazione grazie all'alta concentrazione di ristoranti, con un numero superiore agli 800 e che offrono quasi la totalità delle cucine regionali e internazionali.

La cucina tradizionale di Marbella si basa su piatti semplici ed ingegnosi, dai gusti decisi. Tra questi: frittura di pesce, "espeto" di sardine, fedelini stufati, zuppa di podomoro, emblanco (zuppa di pesce), il gazpachuelo, la seppia in salsa, telline e vongole saltate, zuppa a base di aglio, le insalate di peperoni arrostiti, le frittelle di baccalà, le patate stufate, i cavoletti e la verza, ecc.

In pasticceria abbiamo: le torte all'olio, le ciambelline al vino, i borrachuelos, le torrijas, le frittelle dolci, il riso con latte, i churros, e molti altri ancora...



## Marbella di Notte

Di sera c'è una vasta scelta di ristoranti che propongono sia cucina regionale che internazionale.

L'offerta si amplia con i favolosi spettacoli, i concerti, i pub, i beach Clubs esclusivi e le discoteche, ...



# Salute e Benessere

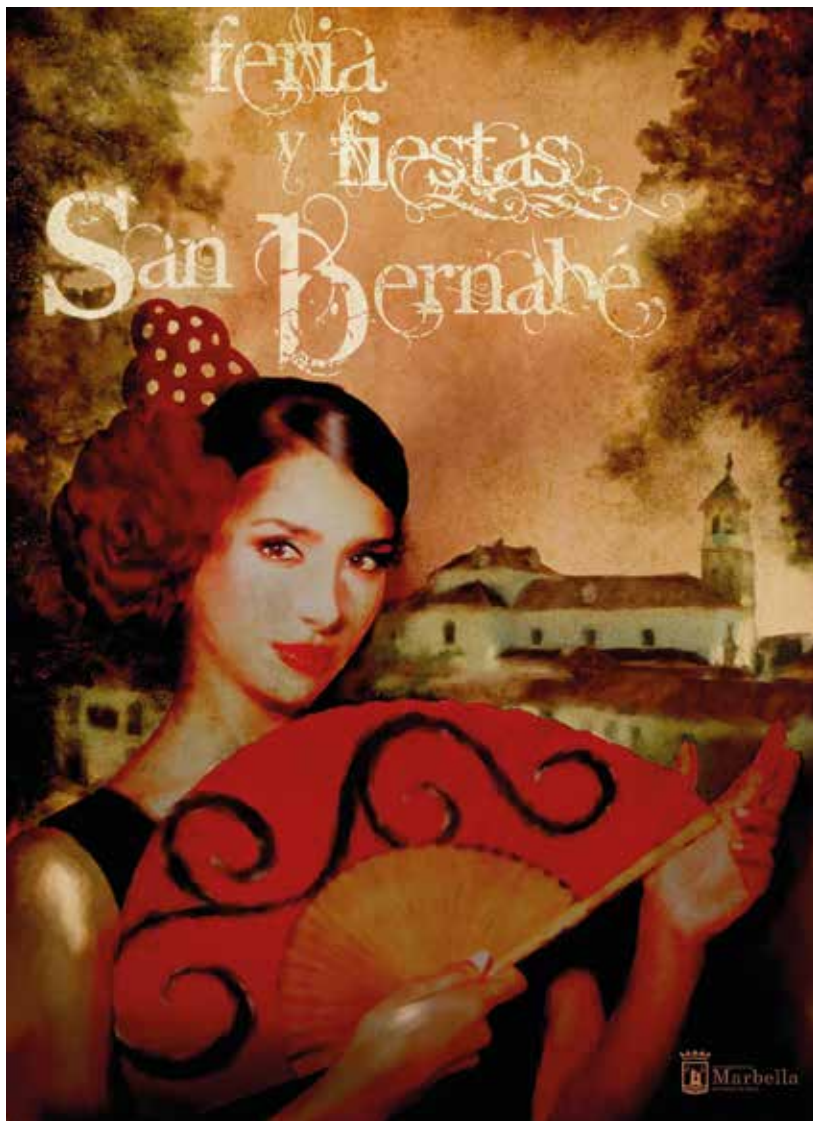
Se c'è qualcosa di Marbella, tale da renderla una destinazione esclusiva per il turismo di "salute e benessere", questo è sicuramente il suo privilegiato clima, unico per il recupero e la riabilitazione.

Le opzioni per sentirsi bene e migliorare la propria salute nella nostra città sono infinite: hotel con Spa, cliniche specializzate, centri estetici... parlare di salute è parlare anche di sole, aria, acqua e tranquillità, elementi che fanno di Marbella la città prescelta.

MARBELLA

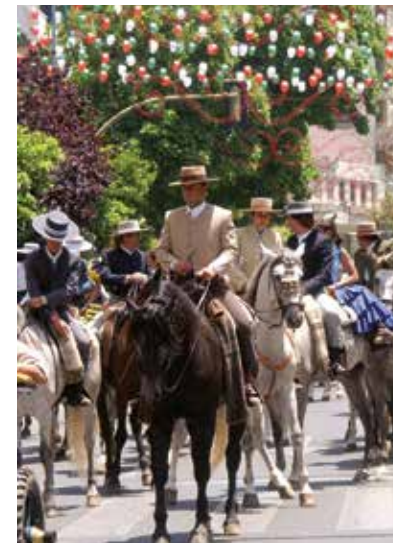
★★★★★  
Destinazione 5 stelle





## Feste e Tradizioni

- Carnevale: febbraio
- Semana Santa (Pasqua) : marzo – aprile
- Romería (pellegrinaggio) alla croce di
- Juanar: 1 maggio
- Feria e festa di San Bernabé: una settimana intorno all'11 giugno, giorno del patrono
- Romería (pellegrinaggio) di san Bernabé: domenica precedente alla feria
- Festa della Vergine del Carmine: festa marinara e processione per mare e per terra della Vergine 16 luglio
- Festa della Vergine del Carmine di Las Chapas: luglio
- Festa della Vergine del Carmine del Ingenio: luglio
- Feria e Festa della Nuova Andalusia: luglio
- Romería (pellegrinaggio) della Vergine Madre nella Nuova Andalusia: agosto
- Feria e festa di San Pedro di Alcantara: una settimana intorno al 19 ottobre, giorno del patrono
- Giornata del Tostón: 1 novembre
- Natale
- Ecc.



# Dati di interesse

## ILL.MO. COMUNE DI MARBELLA

Plaza de los Naranjos, s/n  
☎ (+34) 952 76 11 00  
www.marbella.es

## UFFICIO MUNICIPALE DEL TURISMO

www.turismo.marbella.es

### Marbella:

- *Glorieta de la Fontanilla*, s/n (delegazione del Turismo)  
☎ (+34) 952 76 87 60  
turismo@marbella.es
- *Plaza de los Naranjos*, s/n  
☎ (+34) 952 76 87 07  
otnaranjos@marbella.es

### Puerto José Banús:

Plaza Antonio Banderas, s/n  
☎ (+34) 952 76 87 49  
otbanus@marbella.es

### San Pedro Alcántara:

Avda. Marqués del Duero, 69  
☎ (+34) 952 76 87 50  
otsanpedro@marbella.es

## UFFICIO PER STRANIERI

Palacio de Congresos Adolfo Suárez  
C/ José Meliá, 2  
☎ (+34) 952 76 87 66  
extranjeros@marbella.es

## TELEFONI DI EMERGENZA

|                       |     |
|-----------------------|-----|
| Servizio di Emergenza | 112 |
| Polizia Nazionale     | 091 |
| Polizia Municipale    | 092 |
| Guardia Civile        | 062 |
| Emergenze Sanitarie   | 061 |
| Vigili del Fuoco      | 080 |

## SATE (SERVIZIO DI ATTENZIONE AL TURISTA STRANIERO)

Plaza Antonio Banderas, s/n  
(Puerto Banús - Marbella)  
☎ (+34) 952 76 87 55

## EMERGENZE MEDICHE 24 HRS

**Ospedale Costa del Sol (Pubblico-Previdenza Sociale)**

A-7, km 187  
☎ (+34) 951 97 66 69 / 951 76 66 70

**Ospedale Quirón (Privato)**

Avda. Severo Ochoa, 22  
☎ (+34) 952 77 42 00

**Ospedale Ochoa (Privato)**

Paseo Marítimo, s/n  
Edif. Mayoral

☎ (+34) 952 86 14 00

**Ospedale Ceram (Privato)**

C/ Maestra Dña. Carola, 8  
☎ (+34) 952 89 93 50

**High Care Marbella International**

**Hospital (Privato)**

C/ Ventura del Mar, 11 - Nueva Andalucía  
☎ (+34) 952 90 86 28

**Ospedale Helicópteros Sanitarios (Privato)**

A7, km 175 - Puerto Banús  
☎ (+34) 952 81 18 18

## COMISSARIATO DI POLIZIA NAZIONALE

Avda. Arias de Velasco, s/n  
☎ (+34) 952 76 26 00 (091)  
☎ (+34) 902 10 21 12 (denunce)

## QUESTURA

C/ Juan de la Cierva, 13  
☎ (+34) 952 89 99 00 (092)

## CASERMA DELLA GUARDIA CIVILE

Plaza Leganitos, 3  
☎ (+34) 952 77 03 44 (062)

## GUARDIA CIVILE DEL TRAFFICO (VIGILI URBANI)

C/ San Antonio, 29  
☎ (+34) 952 77 25 49

## DEPOSITO MUNICIPALE DI VEICOLI RIMOSI

(Piano terra dello Stadio di calcio)  
C/ Magallanes, s/n  
Piano terra dello Stadio di calcio  
☎ (+34) 951 96 87 60

## UFFICIO MUNICIPALE DELL'INFORMAZIONE AL CONSUMATORE (OMIC)

- *Avda. del Mercado*, 8 – Edif. Cantarrana (Marbella)  
☎ (+34) 952 76 13 00
- *Marqués del Duero*, 69 (San Pedro Alcántara)  
☎ (+34) 952 76 87 58

## POSTE

Jacinto Benavente, 14 (Marbella)  
☎ (+34) 952 77 28 98  
C/ Pizarro, 41 s/n (San Pedro Alcántara)  
☎ (+34) 952 78 03 93

## STADIO MUNICIPALE (CALCIO)

Travesía Huerta de los Cristales, s/n  
☎ (+34) 952 76 11 85 / 6  
(Delegazione sportiva)

## TRASPORTI PUBBLICI

**Stazione degli Autobus**

Avda. del Trapiche, s/n  
☎ (+34) 955 03 86 65 (Attenzione al pubblico)

**Terminale di San Pedro de Alcántara**

C/ Hermanos Álvarez Quintero, s/n  
☎ (+34) 955 03 86 65  
(Attenzione al pubblico)

**Serizio Taxi "Taxi Sol"**

Avda. Cánovas del Castillo  
Polideportivo Paco Cantos  
☎ (+34) 952 77 44 88 / 952 82 35 35

**Aeroporto di Malaga**

(Distanza da Marbella per strada: 48 km)  
☎ (+34) 902 40 47 04 / 952 04 84 84

**Aeroporto di Gibilterra**

(Distanza da Marbella per strada: 75 km)  
☎ (+00) 350 200 12345

**Stazione ferroviaria**

**María Zambrano**

Explanada de la Estación – Málaga  
☎ (+34) 912 32 03 20

## PORTI TURISTICI

**Porto turistico José Banús**

CN-340, km 174  
☎ (+34) 952 90 98 00

**Porto turistico Virgen del Carmen**

(Porto Turistico Marbella)  
Avda. Duque de Ahumada  
☎ (+34) 952 77 55 24, s/n (lungomare)

**Porto peschereccio e turistico Marina La Bajadilla**

CN-340, km 182  
☎ (+34) 951 50 77 65

**Porto turistico Cabopino**

A-7, km 194  
☎ (+34) 952 83 19 75

## MUSEI

### Museo dell'Incisione Spagnola Contemporanea

C/ Hospital Bazán

☎ (+34) 952 76 57 41

### Museo dell'Olio ed Esposizione Archeologica

Centro Culturale Cortijo Miraflores

C/ José Luis Morales Marín, s/n Urb. Coral Beach

☎ (+34) 952 90 27 14

### Museo Ralli

(Collezione d'arte latinoamericana)

A-7, km. 176 - Urb. Coral Beach

☎ (+34) 952 85 79 23

## OSPEDALE REALE DELLA MISERICORDIA

Plaza Practicante Manuel Cantos, s/n

☎ (+34) 952 76 52 85

## TEATRO MUNICIPALE CIUDAD DE MARBELLA

Plaza Ramón Martínez, 3

☎ (+34) 952 86 43 94 (Biglietteria)

☎ (+34) 952 76 87 10 (Delegazione culturale)

## AUDITORIUM PARCO DELLA CONSTITUCIÓN

Avda de España

☎ (+34) 952 76 87 10

## CENTRO DI ARTI SCENICHE LA ALCOHOLERA

Barriada El Ingenio

(San Pedro Alcántara)

☎ (+34) 952 76 87 67

## CENTRO CULTURALE SAN PEDRO

(Scuola Comunale di Musica)

Plaza de la Libertad, s/n

(San Pedro Alcántara)

☎ (+34) 952 79 93 14

## CENTRO CULTURALE ROSA VERDE

Plaza de la Libertad, s/n

(San Pedro Alcántara)

☎ (+34) 952 76 87 67

## CENTRO CULTURALE TRAPICHE GUADAIZA

Avda. Oriental, s/n

(San Pedro Alcántara)

☎ (+34) 952 76 87 04

## PALAZZO DEI CONGRESSI ADOLFO SUÁREZ

Avda. José Meliá, s/n

☎ (+34) 952 82 82 44

## CASINO

Hotel H10 Andalucía Plaza

A7, Km 173 - Nueva Andalucía (Marbella)

☎ (+34) 952 81 40 00

## CHIESA DI NOSTRA SIGNORA DELL'INCARNAZIONE

Plaza de la Iglesia, s/n

☎ (+34) 952 77 31 36

## PARROCCHIA SAN PEDRO DE ALCÁNTARA

Plaza de la Iglesia, s/n (San Pedro Alcántara)

☎ (+34) 952 78 02 48

## MOSCHEA DEL RE ABDUL AZIZ AL SAUD

CN-340, km 177

☎ (+34) 679 52 74 64

## SINAGOGA BETH EL

A-7, km 184

Urb. El Real, C/ Jazmines, 21

☎ (+34) 952 85 93 95

## CINEMA

### Cinesa La Cañada (8 sale cinematografiche)

C.C. La Cañada. Ctra. de Ojén, s/n

☎ (+34) 902 33 32 31

www.cinesa.es

## Teatro Goya

(7 sale cinematografiche)

Avda. Julio Iglesias, s/n

(Puerto Banús - Marbella)

☎ (+34) 952 19 66 65 / 6

www.cinesteatrogoya.com

## MERCATI MUNICIPALI

### Mercato Centrale

Avda. del Mercado, s/n

### Mercato Divina Pastora

C/ José Chacón, s/n

### Mercato San Pedro de Alcántara

C/ Caravaca, s/n

☎ (+34) 952 76 13 24

☎ (+34) 952 76 12 53

## MERCATINI / MERCATO DELLE PULCI

### (Solo al mattino)

**A Marbella:** Tutti i lunedì

Dove: C/ José Manuel Vallés (Las Albarizas)

**A San Pedro Alcántara:** Tutti i giovedì

Dove: C/ Jorge Guillén

**A Nueva Andalucía:** Tutti i sabati

Dove: Intorno all'antica Plaza de Toros di Puerto Banús

☎ (+34) 952 76 13 24

☎ (+34) 952 76 12 53

## GRANDI ZONE COMMERCIALI

### AVENIDA RICARDO SORIANO

Il corso principale di Marbella, oltre a costituire una zona commerciale dove si concentra la maggior parte degli istituti bancari ed uffici della città, riunisce una grande selezione di negozi.

## CENTRO STORICO

Il centro storico di Marbella riunisce tutti i tipi di negozi specializzati in un ambiente unico. Attualmente è considerato come un "Centro Commerciale Aperto", visto che si possono fare compere e approfittare dello splendido clima allo stesso tempo.

## PUERTO JOSÉ BANÚS

Porto Banús comprende il maggior numero di boutiques di lusso e negozi di noti stilisti, oltre a negozi più popolari e tre centri commerciali chiamati "Costa Marbella", "Marina Banús" e "Cristamar".

## SAN PEDRO ALCÁNTARA

Il centro di San Pedro Alcántara costituisce una zona commerciale che dispone di una vasta gamma di negozi

## CENTRI COMMERCIALI

### PARCO COMMERCIALE LA CAÑADA

Ctra. de Ojén, s/n

☎ 952 86 01 42

### CENTRO COMMERCIALE EL CAPRICHIO

(EL CORTE INGLÉS)

CN-340, km. 179

Bulevar Príncipe Alfonso de Hohenlohe, 2

☎ 952 90 23 90

### CENTRO COMMERCIALE COSTA MARBELLA

(EL CORTE INGLÉS)

C/ Ramón Areces, s/n

(Puerto Banús - Marbella)

☎ 952 90 99 90

### CENTRO COMMERCIALE MARINA BANÚS

C/ Ramón Areces, s/n

(Puerto Banús - Marbella)

☎ 952 90 65 44 / 952 90 66 06

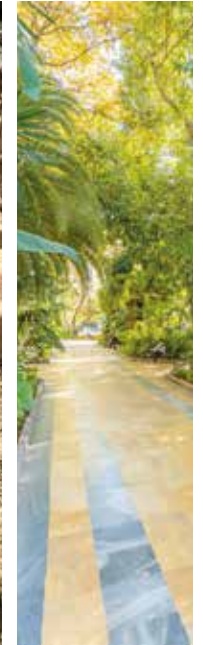
Altri centri commerciali sono: **Cristamar**, **Tembo**, **Centro Plaza**, **Guadalmina**, **La Colonia**, **Pinares del Elviria**, **Pino Golf**, **Camoján Corner...**



# MARBELLA



Destinazione 5 stelle



EXCMO. AYUNTAMIENTO DE  
**MARBELLA**  
Delegación de Turismo

[www.turismo.marbella.es](http://www.turismo.marbella.es)

ESPAÑA / SPAGNA